

McGill University Library



3 103 258 705 S

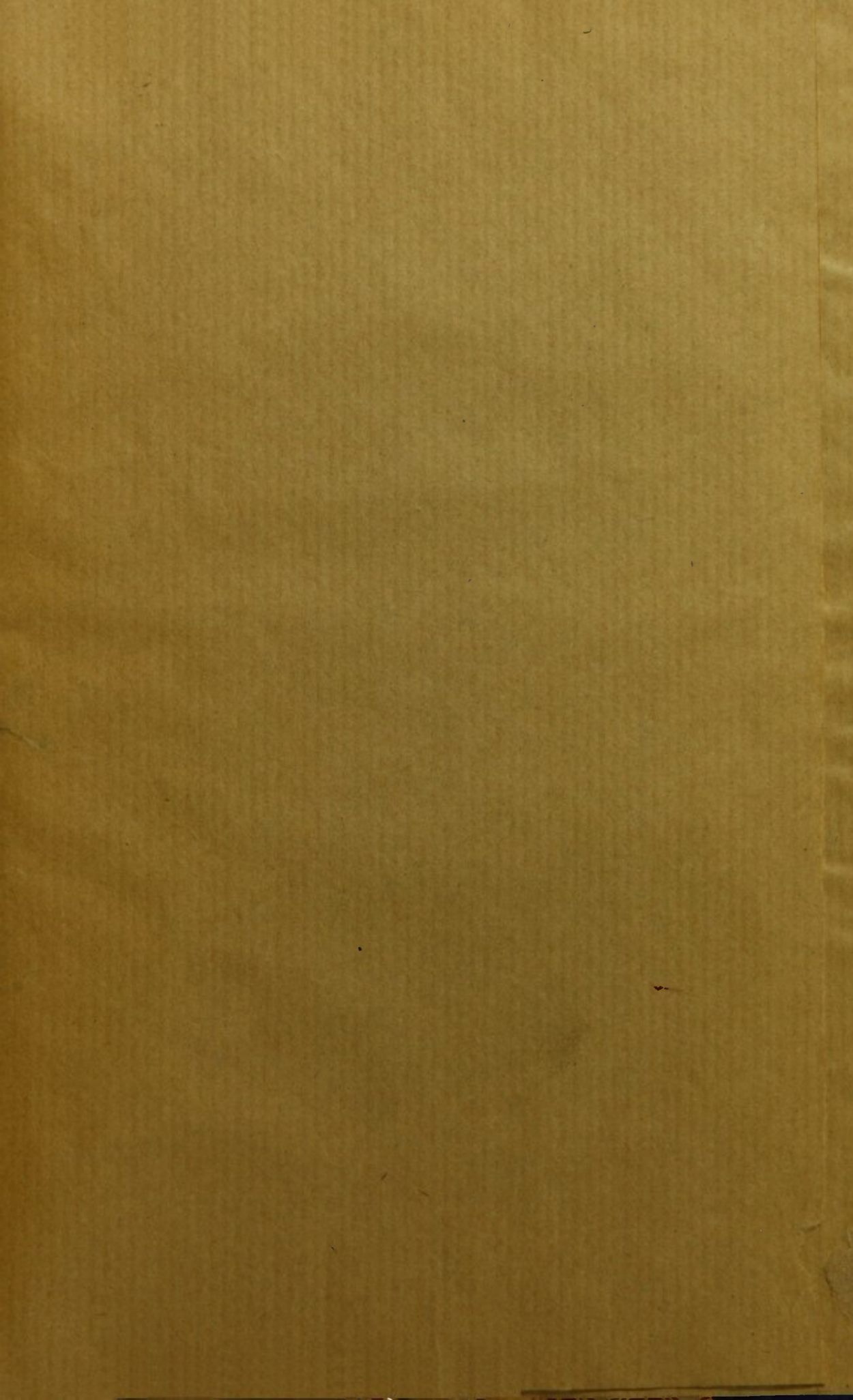
ISLAMIC  
DS480.45  
H373  
1900z



PARTIALLY CATALOGUED MATERIAL







Deobandi  
" 2012-13-14-15  
ترک موالات

حضرت مولانا محمود الحسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ  
دیوبندی کے تمام ارشادات مسلہ ترک موالات پر  
جس کے آخر میں

حضرت مولانا ابوالکلام آزاد کا مضمون

ترک موالات اور تعلیم شامل کیا گیا

محمد ابراہیم احمد صدیقی نے سیوارہ دفتر نظامیہ بک ایجنسی سے شائع کیا

اور

مولوی محمد نجیب حسین (پرنٹر) نے مدینہ پریس کلبور میں چھاپا



M. C. H. p.

DHIST

# حضرت مولانا محمود بخش صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا پہلا فتویٰ ترک موالات پر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
حَمْدًا وَنُصْرًا عَلَى رَسُولِ الْكَرِيمِ

دین  
قال الله تعالى ولا تنازعوا فتفلسوا وتدنوا بحب الدنيا فاصبوا وان الله مع الصابرين  
اور آپس میں کوئی اختلاف نہ پیدا ہو کہ بزدل ہو جاؤ، اور تمہاری ہوا بگڑ جائے تم کو نہایت  
صبر سے کام لینا چاہیے کہ اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ وَدَعَاؤُكُمْ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ  
وَلَا تَقَاوُكُمْ عَلَى الْأَقْبِيَّةِ وَالْعَدْوَانِ تَمْ كُوشِي اور تقویٰ کی معاونت کرنی چاہیے  
اور گناہوں کی اور زیادتیوں کی معاونت ہرگز جائز نہیں۔ وَهَسْبُكُمْ مِنَ الْفِتْنَةِ  
بِئْسَ مَا آتَى اللَّهُ الْكَاذِبِينَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ہ کفار کے موالات کا تذکرہ کرتے ہوئے ارشاد  
اور جس نے اسے دوستی اور محبت باقی رکھی وہ شخص بھی ان ہی میں شمار ہوگا۔ اللہ ظالموں کو  
ہدایت نہیں کرتا۔

گر بڑے ہے آگ میں پروانہ سا کرم ضعیف بن آدمی سے کیا نہ ہو لیکن محبت ہو تو ہو  
امتا بعد۔ آج جبکہ شرق و غرب کے مسلمانوں پر قیامت خیز مصائب کا پہاڑ ٹوٹ پڑا ہے  
جبکہ اندیشہ ہے کہ خلافت اسلامیہ کا ہزارا منڈتے ہوئے طوفان کی موجوں سے ٹکر کر (خدا نکرہ)



پاش پاش ہو جائے مابعد ہر فرد مسلم کی روح موت کو حکم کیا دینے والے حوادث سے لرز رہی ہے بلکہ اگر عاقبت بینی سے کام لیا جائے تو ہر ایک ایشیائی اور خصوصاً ہر ایک ہندوستانی اپنی اخلاقی حرارت اور آزادانہ مستقبل کو سخت خطرہ کی نگاہ سے دیکھ رہا ہے۔ علماء ہند کی تعداد کثیر اور ہندو مسلم ماہرین سیاست کا بہت بڑا طبقہ اس جدوجہد میں ہے کہ اپنے جائز حقوق اور واجب مطالبات کو پامال ہونے سے بچائیں۔ کامیابی تو ہر وقت خدا کے ہاتھ میں ہے لیکن جو فرض شرعی قومی اور وطنی حیثیت سے کسی شخص پر عاید ہوتا ہے اسکے ادا کرنے میں فقہ فقہانہ تقصیر کرنا ایک خطرناک جرم ہے۔ میں اصلی فطرت سے کوئی سیاسی آدمی نہیں ہوں اور جیسا کہ میری طویل زندگی شاہد ہے میرا طبع نظر ہمیشہ مذہب رہا ہے اور یہی وہ مطمح نظر ہے جسے مجھے ہندوستان سے مالٹا اور مالٹا سے پھر ہندوستان پہنچا یا۔ پس ایک لمحہ کے لئے کسی ایسی مفید تحریک سے اپنے کو علیحدہ نہیں پاتا جبکہ تعلق تمام جماعت اسلام کی فوز و فلاح ہے یا دشمنان اسلام کے حربوں کے جواب میں حفاظت خود اختیاری کے طور استعمال کی گئی ہو۔ مالٹا سے واپس آکر مجھے معلوم ہوا کہ ہندوستان کے ارباب بہت دکشادے آخری طریق کار اپنے فریض کی ادائیگی اور اپنے جذبات و حقوق کے تحفظ کا قرار دیا ہے کہ وہ قرآن حکیم کی ایک صریح تعلیم اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک روشن اسوہ حسنہ کو مضبوط تمام لیں اور نفع و ضرر قومی کا موازنہ اور عواقب ولیمہ کی پوری جانچ کر کے اسکو بے خوف خطر انجام تک پہنچائیں اور وہ اسکے سوا کچھ نہیں ہے کہ اہلئے اسلام کے ساتھ تعاون و موالات کو اعتقاداً و عملاً ترک کر دین اس مسئلہ کی شرعی حیثیت ناقابل انکار ہے اور ایک صادق مسلمان کی غیرت کا ایسے حالات میں یہی اقتضا ہونا چاہیے کہ وہ۔

(۱) سرکاری اعزازوں اور خطابات کو واپس کر دے۔

(۲) ملک کی جدید کونسلوں میں شریک ہونے سے انکار کرے۔

(۳) صرف اپنی ملکی اشیاء اور مصنوعات کا استعمال کرے۔



(۴۴) سرکاری اسکولوں اور کالجوں میں اپنے بچوں کو داخل نہ کرے۔ اسکے علاوہ جو بچاؤ وقتاً فوقتاً شایع کی جائیں ان پر عمل کریں بشرطیکہ۔

(۱) اتباع احکام شریعت کیا جائے اور عمل درآمد میں خلاف حکم شرع کا ارتکاب پیش نہ آئے  
(۲) نیز اس مرکز پر پورا لحاظ رکھا جائے کہ جن امور میں فساد یا نقص امن کا اندیشہ ہو ان سے احتراز کیا جائے اور ہر کام میں فراط و تفریط سے بچ کر اعتدال مد نظر رہے۔

(۳) اور ارشاد عثمانی اِذَا احْسَنَ النَّاسُ فَاَحْسَنَ مَعَهُمْ وَاِذَا اَسَاءَ قَلْبَتْنِبِ اَسَاءَ تَعْمُرُو

جب لوگ اچھا کام کریں تو اچھے کام میں ان کے شریک رہو اور جب برا کام کریں تو بھائی سے پرہیز کرو۔

کا لحاظ رکھنا ہر ایک امر میں مفید اور ضروری سمجھا جائے۔ وَاِنَّهُ الْمَوْفِقُ وَالْمُعِينُ۔

محمود حسن عفی عنہ دیوبندی ۳ ذی قعدہ ۱۳۳۸ھ

شیخ الہند حضرت مولانا محمود حسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ

دوسرا فتویٰ طلباء علیگڑھ کالج کے جواب میں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلَامٌ عَلٰیہِ الذِّیْنَ اصْطَفٰی

دل ہی تو ہے نہ گونہ خشت در دو سو بھرنے کیوں : روئیے ہم نہ ہر بار کوئی کہیں ستاؤ گیوں  
ان مسائل کا جواب سننے سے پہلے نہایت ضروری ہے کہ ایک مسلم صادق تمام گردن پیش کے خیالات سے غلبہ ہو کر اپنے ایمان کی قدر و قیمت در شعائر اسلامیہ کی عظمت اور مقامات مقدسہ کی تقدس احترام کو اچھی طرح دلنشین کرے اور دروس ماضیہ کیساتھ واقعات حاضرہ پر ایک گہری نظر ڈالے تو اسکو معلوم ہوگا کہ آج مسلمانوں کی سب سے بڑی متاع گرانمایہ



جب کا تحفظ ہر ایمان رکھنے والے کا اولین فرض ہے۔ کس طرح لوٹی جارا ہی ہے اور کن کن بد عہدیدوں اور شرمناک عیار یوں اور روباہ بازیوں سے جزیرۃ العرب کے متعلق پیغمبر اسلام فدائے الہی کی سب سے اہم وصیت کا مقابلہ کیا جا رہا ہے۔

اعداء اللہ نے اسلام کی عزت اور شوکت کی بچکنی میں کوشش کا کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا۔ عراق فلسطین اور شام جنگو صحابہ اور تابعین رضی اللہ عنہم نے خون کی ندیاں بہا کر فتح کیا تھا۔ پھر کفار کی حریمانہ حوصلہ مند یوں کے جولا نگاہ بن گئے پیرا سن خلافت کی دو جہان اڑا دی گئیں۔ خلیفۃ المسلمین جسکی ہستی سے تمام روئے زمین کے مسلمانوں کی ہستیوں کا شیرازہ بندھتا ہے اور جو بحیثیت ظل اللہ فی الارض ہونے کے اسمانی قانون کا راج کرے والا اور مسلمانوں کے حقوق و مصالح کا محافظ اور شعار اللہ کی حیانت کا ضامن اور کلمۃ اللہ کی رفعت و سر بلندی کا کفیل تھا وہ بھی بے شمار دشمنوں کے نرغہ میں پھنس کر بے دست و پا ہو چکا ہے۔

صبت علی مصائب لواھا صبت علی ایام حرن لیا لیا

رسول اللہ علیہ وسلم کا جھنڈا (خاکم بدین) سرنگوں ہو جا رہا ہے حضرت عبیدہ سعد بن ابی وقاص۔ خالد بن الولید اور ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہم کی روحیں اپنی خواب گا ہوں میں سچیں ہیں۔

یہ سب کیوں ہے اسلئے کہ مسلمانوں میں سے غیرت اور حمیت مفقود ہو رہی ہے جو جرات اور دینی حرارت انکی میراث تھی وہ انہوں نے غفلت اور تعیش کے نشہ میں دوسروں کے حوالہ کر دی ہے۔

یہ ہی نہیں کہ اس مصیبت کیوقت ایک مسلمان نے دوسرے کی مدد نہیں کی بلکہ قیامت تو یہ ہے کہ کفار کی موالاة اور اعانت اور وفاداری کے شوق میں ایک مسلمان اپنے دوسرے کی گردن کاٹی۔ بھائی نے بھائی کا خون پیا۔ اور دشمنوں کے سامنے



سرخرو ہونے کیلئے اپنے ہی خون میں لگانے۔

اے فرزندان اسلام اولے محبان ملہ وطن۔ آپ کو مجھ سے زیادہ معلوم ہے کہ جس  
برق مسلم سوزنے ان بلاد اسلامیہ کے خرمین آزادی کو جلایا اور خلافت اسلامیہ کے  
قصر کو آگ لگائی اور اسکا اصلی ہیولی عربوں اور ہندوستانوں کے خون گرم سے طیار ہوا  
تھا اور جس دولت سے نصاریٰ ان ممالک مقدسہ میں کامیاب ہوئے اسکا بہت بڑا  
حصہ تمہارے ہی دست بازو سے کمایا ہوا تھا۔

پس کیا اب بھی کوئی ایسا بطیہ اور غیبی مسلمان پایا جاتا ہے جسکو نصاریٰ کی موالات  
اور مناصرتہ کے نتائج قطعہ معلوم نہ ہوئے ہوں اور ایسی تشویشناک حالت میں جبکہ  
دو بتا ہوا آدمی ایک تنکے کا سہارا ڈھونڈتا ہے وہ اس فکر میں ہو کہ کوئی صورت موالات  
کے جواز کی نکالے۔

اے میرے عزیزو یہ وقت استیجاب اور فرصت کی بحث کا نہیں بلکہ غیرۃ اسلامی اور  
حمیت دینی سے کام لینے کا ہے کہیں علماء زمانہ کا چھوٹا بڑا اختلاف تمہاری ہمتوں کو  
پست اور تمہارے ولولوں کو پڑ مردہ نہ کر دے۔

میں تم سے اسوقت یہ نہیں کہتا کہ تم تلوار لیکر بھاگ کر دیا عراق شام میں جا کر اپنے  
بھائیوں کا ساتھ دو بلکہ محض اسقدر درخواست کرتا ہوں کہ اپنے دشمنوں کے بازو کو  
قوی مت بناؤ اور حق تعالیٰ شانہ کے ان ارشادات پر نہایت مستعدی اور جوا نمدی  
اور اخلاص نیت سے عمل کرو۔

یا ایھا الذین امنوا اتقوا اللہ و الیہم یدعونکم لعلکم تاتقون  
والنصارى اولیاء بعضهم اولیاء بعض  
ومن یتولہم منا کوفانہ منہم  
یا ایہ الذین امنوا انکم اولیاء المؤمنین کما انتم اولیاء  
کفارین اولیاء



من دون المؤمنین ویر فیصل ذالک  
فلیس من اللہ فی شیئی  
کو اپنا دوست یا مددگار بنائیں اور جو ایسا کرے گا  
اسکو اللہ سے کچھ سروکار نہیں۔

بشر المؤمنین بان لہم عذاباً بالیماً الذین  
یتخذون الکافرین ولیاء مردوں المؤمنین  
ایبتغون عندهم العزۃ فان العزۃ للہ جمعاً  
یا ایھا الذین امنوا لاتخذن الکافرین ولیاء  
مردوں المؤمنین تریدن ان تجعلوا اللہ علیکم  
سلطاناً مبیناً۔  
ان منافقین کو دردناک عذاب کی خوشخبری سناؤ  
جو نہیں کہہ سوا کافروں کو اپنا رفیق بناتے ہیں کیا وہ  
انکے پاس عزت تلاش کرتے ہیں لکن اللہ تمام عزت کا  
ملا ہی ایمان والو المؤمنین کے سوا کافروں کو  
اپنا یا مددگار مت بناؤ کیا تم چاہتے ہو کہ اپنے اوپر  
اللہ کا الزام صریح۔

یا ایھا الذین امنوا لاتخذن الذین یبتغون  
دینکم ہذا ولعاباً من الذین اولوا کتاب قبلاً  
والکفار اولیاء واتقوا اللہ ان کنتم مؤمنین  
تیری کثیراً منهم یتولون الذین کفروا البیس  
ما قدمت لہم انفسکم ان مسخط اللہ علیہم  
وفالعذاب خندان ولو کانوا یؤمنون باللہ  
والنبی وما انزل لہم ما اتخذہم اولیاء  
ولکن کثیر منہم فاسقون۔  
اے ایمان والو تم ان اہل کتاب اور کافروں کو  
اپنا یا مددگار مت بناؤ جنہوں نے بنالیا گناہیں کر لی ہیں  
ہنسی در کھیل اور اللہ سے ڈرو اگر تم مومن ہو۔  
انہیں سے بہت تم ایسے دیکھو گے جو رفیق بنتے ہیں کافروں کے  
برائے وہ جو آگے بھیجا ہے انہوں نے خود اپنے لئے کہ اللہ کا غضب  
ان پر اور وہ ہمیشہ عذاب میں ہیں در اگر تعین کہتے وہ اللہ پر اور  
نبی پر اور اس پر جو نبی کی طرف اتار لیا تو کافروں کو زمین  
نہ بناتے۔ لیکن ان میں بہت نافرمان ہیں۔

لاتخذن قوم ما یؤمنون باللہ والیوم الآخر  
یوادون مرجاد اللہ ورسولہ ولو  
کانوا اباءھم واولیاءھم واحوانھم  
او عشیرتھم اولئک کتب فی قلوبھم  
الایمان وایدھم بروج منہ ویدخلھم  
ہنیں یا وہ گے کہ کسی قوم کو جو یقین رکھتی ہو اللہ پر اور یوم  
کیدن پر کہ وہ دوستی کرے انہیں مقابلہ کیا اللہ کا  
اور اسکے رسول کا اگرچہ وہ انکے باپ بیٹے یا بھائی یا بھتیجے  
اور عشیرتھم اولئک کتب فی قلوبھم  
ایمان بت کر دیا اور اپنی بروج سے انکی مدد فرمائی اور انکو داخل کیا



جنت تجری من تحتها الاثم خالدین  
 فیہا رضی اللہ عنہم ورضوعنہ اولئک  
 حزب اللہ۔ الا ان حزب اللہ  
 هم المفلحون۔  
 باغ ہمیشہ میں جکے نیچے بہتی ہیں ہنریں جس میں  
 وہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے خوش اور وہ اللہ سے خوش  
 یہ جماعت ہے اللہ کی یاد رکھو کہ خدا کی جماعت ہی  
 کامیاب ہے۔

یا ایھا الذین امنوا لاتخذن احدی  
 وعدا وکھا ولیاء تلقون الیہم بالورد  
 وقد کفروا بما جاءکم من الحق۔  
 اے ایمان والو میرے دشمن اور اپنے دشمن کو رفیق مت  
 بناؤ پیغام بھیجتے ہو تم انکی طرف دوستی کا حالانکہ وہ منکر  
 ہوئے ہیں اس سچائی سے جو تمہارے پاس بھیجی ہے۔

اس مضمون کی آیات قرآن مجید میں بکثرت ہیں جبکہ احتیاج تصدق نہیں۔ مگر استفادہ واضح  
 ہے کہ اولیاء کا ترجمہ جو ہم نے وہ ست اور مددگار سے کیا ہے اسکا ماخذ امام ابن جریر طبری اور حافظ  
 عواد الدین بن کثیر اور امام فخر الدین رازی وغیرہم اکابر مفسرین کی تصریحات ہیں۔

ہماری غرض صرف اس قدر ہے کہ ترک موالات کے تحت میں جنسیا کہ انکی مدد کرنا داخل ہے  
 اسی طرح ان سے امداد لینا بھی ہے لہذا آپ کے سوال اول و دوم کا جواب یہ ہو گا کہ مدارس  
 میں جو امداد گورنمنٹ سے لی جاتی ہے اور جو وظائف طلبہ وغیرہ کو ملتے ہیں وہ سب قابل ترک ہیں  
 اور اس ترک موالات میں طلبہ اپنے والدین کی اجازت کے محتاج نہیں ہیں بلکہ ان کا حق ہے  
 کہ وہ ادب اور تہذیب کے ساتھ اپنے والدین کو بھی ترک موالات پر مستعد بنائیں۔

اس وقت جو خلیجان بعض طلبہ کو پیش آ رہا ہے عہد نبوۃ میں بھی مومنین کو پیش آیا تھا چنانچہ  
 انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارک میں عرض کیا کہ یا رسول اللہ کفار سے  
 بالکل علیحدگی اور قطع تعلق کس طرح ہو سکتا ہے۔ اگر ہم ایسا کریں گے تو اپنے مان باپ پڑ بھائیوں  
 اور اپنے سب خوشیوں واقارب سے چھوٹ جائیں گے۔ ہماری تجارتیں تباہ ہو جائیں گی۔  
 ہمارے اموال ضائع ہوں گے اور ہماری بستیاں اجڑ جائیں گی۔ اس کا جواب حق تعالیٰ  
 نے یہ عنایت فرمایا کہ۔



قل ان كان اباؤكم واناؤكم وخوانكم  
 وادوا حاكم وعشيرتكم واملال قنفذو  
 وبتجارة تخشون كسادها ولساكن  
 ترضو نھا حب اليكم من الله  
 ورسوله وجماد في سبيله فنزلنا  
 حتى ياتي الله بامرہ والدہ راہی  
 القوم الفسقين  
 جو نافرمان ہو۔

کبھی دل میں یہ دوسوہ گذرتا ہے کہ اگر یہ تجارت جو ملک میں پھیل رہی ہیں خدا نکر وہ ناکام  
 ہوئیں اور گورنمنٹ اپنی ضد پراڑی رہی تو ہکو سخت ضرر پہنچے گا اندیشہ ہے اسی طرح کے  
 خیالات اس زمانہ میں بھی پیش کئے گئے تھے۔ چنانچہ قرآن مجید میں ہے کہ یقو لون  
 یخشی ان تصبیوا اولادکم یعنی منافقین کہتے ہیں کہ ہمارے دوستانہ تعلقات یہود کے  
 ساتھ اس لئے ہیں کہ زمانہ کی گردش سے کہیں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ارادے ناکامیاب  
 ہوں اور یہود غلبہ حاصل کر لیں تو اسوقت ہمارے لئے بڑی مصیبت کا سامنا ہوگا۔ اسکے  
 جواب میں حق تعالیٰ شانہ نے فرمایا کہ۔

عسی الله ان ياتي بالفتح او امر من عند  
 نصيبوا علما امر و الفسقى ام نادمين  
 اپنے پاس سے پھر منافقین ان خیالات پر نادم کہہ  
 رہ جائیں جہانکے دلوں میں سکون ہیں۔

پس سے میرے عزیزو تم اللہ پر بھروسہ کر کے اور اسکی رسی کو مضبوط تھام کر اپنے عزم پر قائم  
 رہو اور موالاۃ نصاریٰ ترک کرو اور اپنی استطاعت کے موافق جو خدمت گذاری اسلام  
 اور اہل اسلام کی کر سکتے ہو اس سے درگزر نہ کرو کہ اب وقت درگزر کا نہیں ہے۔  
 اب بندہ میرا اس ختم کرتا ہے۔ اس قدر اور معروف ہے کہ بندہ کوئی مفتی نہیں ہے



فتوے لکھنا دوسرے علماء کا کام ہے۔ تاہم اس پر تاہون کہ میری معروضات سے آپ کو اپنے سوالات کا جواب مل جائے گا۔ اور علیگڑھ کالج کی عمارتوں اور کتب خانوں وغیرہ کی حفاظت کے ساتھ ساتھ یہ خیال بھی آپ کے دل کو دستک دے گا کہ قسطنطنیہ شام۔ فلسطین اور عراق کی قیمت سے ان چیزوں کو کیا نسبت ہے۔

تیسرا فتویٰ شیخ الہند حضرت مولانا محمود الحسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
مُحَمَّدٌ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ

نمبر ۱۔ ترک موالات عن النصاری کے متعلق جو استفتار اس ضعیف اور دروازہ سے کیا گیا ہے ہر چند اپنے ضعف اور ناتوانی کے باعث مجبور ہوں اور نہ اپنی تحریر سے کوئی خاص نفع خیال میں آتا ہے، مگر اس حالت میں سکوت و انکار کو بھی ناجائز سمجھتا ہوں۔ اس لئے بالاجمال اور بقدر ضرورت و کفایت عرض ہے کہ موالات کفار کی ممانعت اور حرمت قرآن و حدیث میں مصرح ہے اور متعدد مواقع میں موجود ہے، بالخصوص آنکے ساتھ جو تہذیب اسلام میں ساعی ہو کر جبکہ جگہ اسلام و مسلمین کی بر قسم کی ایذا رسانی کا ثبوت بتن دیر سے ہیں۔ اور استقبال میں اس سے زائد اندیشے ہیں۔

ایسے وقت میں ترک موالات کی فرضیت میں تامل کرنا کسی طرح جائز نہیں معلوم ہوتا۔ اور جو خطرات پیش نظر ہیں ہر چند وہ بھی قابل انکار نہیں مگر انکے اندیشہ سے سب موجود اور آئندہ بلاؤں پر صبر و سکوت کر لینا ہرگز جائز نہیں۔ مسلمانوں پر فرض ہے کہ اپنے حقوق و منافع ضروریہ کو متفق ہو کر حکام سے حاصل کرنے میں ہرگز



کو تا ہی نہ کریں۔ مسلمانوں کی کوتاہیوں کا نتیجہ ہے جو کچھ نظر آ رہا ہے۔ اب آخر تا بجے :

مصاححت اور واداری کا برتاؤ کرنا اور جوہنود اس درمیں ہماری غمخواری کریں

اُسے سب سے بڑا اور قسط (حسن سلوک) سے پیش آنا شرعاً درست اور جائز ہے ہاں یہ

فرض ہو کہ اس مدد میں کسی حکم شرعی میں ادنیٰ ظلم اور نقصان نہ آئے، نیز جو صاحب

یہ کام کریں ایسے مصالح اور مقاصد پر پوری نظر اور احتیاط رکھیں۔ اس جواب اور

نمبر کے جواب ثبوت اس آیت سے واضح ہے (آیت) لَا يَنْهٰكُمْ اللّٰهُ عَنِ الدِّينِ

لَوْ يَاقَاتُواكُم فِى الدِّينِ وَلَوْ يَخْرُجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبْرُوْهُمْ وَقَطُّوْ

الِيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝ اِنَّمَا يَنْهٰكُمْ اللّٰهُ عَنِ الدِّينِ

قَاتِلُوْكُمْ فِى الدِّينِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَاظْهَرُ مَا عَلٰى اَخْرَاجِكُمْ

اَنْ تَوَلُّوْهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاُوْلٰئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ اس آیت کا

شان رسول تھا سیر سلف میں دیکھ لیا جائے۔ نیز صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا کفار

ملک کی سختیوں سے تنگ آکر ملک حبشہ کی (جو اس وقت کافر تھا) زیر حمایت رہنے کو

اہوں سمجھنا۔ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کا ابن ابی العزہ کی امان کو قبول کرنا

اور خود اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ابوطالب کی وفات پر تاسف انگیز کلمات فرما کر

اُنکی تائید اور اعانت کو یا فرمانا نیز بنو خزاعہ اور بعض دوسرے قبائل کا فتح مکہ کے

وقت آپ کے ساتھ ہونا یہ اور اس قسم کی نظائر کثیرہ بھی موجودہ حالت کو دیکھتے ہوئے

نظر انداز کرنے کے قابل نہیں۔

(۲) ترک موالات کے متعلق بہت سی جزئیات ہیں جو امر مسلمانوں کو نافع نظر آئے

اسکا کرنا ضروری ہے۔ ہاں یہ امر ضروری اور مفید معلوم ہوتا ہے کہ اپنے مدارس

اور اپنے لڑکوں کی تعلیم کو اپنے ہاتھ میں لیکر اپنی دینی حیات اور فرائض پر

اس کا نظام قائم کیا جائے۔



علیگڈھ کالج کی ابتدائی حالت میں علماء و متدینین نے علی العموم اس قسم کی تعلیم سے (جواز سرتا پاگورنٹ کے رنگ میں رنگی ہوئی ہے) رد کا بد قسمتی کہ وہ رک نہ سکی اب جبکہ اسکے ثمرات و نتائج آنکھوں سے دیکھنے لگے تو قوم کو اس سے بچانا بالہاتہ ایک ضروری امر ہے طلباء کے والدین دیکھ بھال کر اور سمجھانے پر بھی اسی تعلیم پر زور دین اور مذہبی تعلیم سے قطع ہوں تو طلبہ کو ضروری ہے کہ بوجہ اللہ تعلیم مذہبی اور اسلام کی خدمت گذاری کیلئے سعی کریں۔

بندہ محمود الحسن عفی عنہ

ترک موالات پر حضرت مولانا محمود حسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا  
وہ ارشاد جو جمعیتہ العلماء میں سنا پا گیا

آپ کو معلوم ہے کہ علماء ہند کی ایک کثیر جماعت یہ فیصد کر چکی ہے کہ چونکہ ہندوستان کے مسلمانوں کے پاس مدافعت اعدا کے مادی اسباب نہیں ہیں۔ تو ہیں۔ ہوائی جہاز۔ بندوقین۔ انکے ہاتھ میں نہیں اسلئے مادی جنگ نہیں کر سکتے ہیں۔ لیکن انہیں یقین رکھنا چاہیے کہ جب تک برطانیہ کے وزیر اسلامی مطالبات تسلیم نہ کریں اسوقت تک تمام ہندوستان کے مسلمانوں کی انکے ساتھ معاشرتی اور اخلاقی جنگ کی حالت ہے یعنی مسلمانوں پر حرام ہے۔ کہ وہ اسلام کے دشمنوں کیساتھ ایسے تعلقات قائم رکھیں جن سے انکی مخالفانہ اور معاندانہ طاقت کو مدد پہنچے اور انکے لشہ غرور و تکبر کو تیز کرے مسلمانوں کا اولین فرض ہے کہ وہ دشمن اسلام کو دشمن کے مرتبہ میں رکھیں اور ایسے تعلقات جو میل جول اور دوستی محبت سے بڑھ کر لے والے ہیں ایک دم چھوڑ دیں۔ اس اخلاقی جنگ کا



نام ترک موالات ہے جسکے متعلق قرآن پاک میں صحیح احکام موجود ہیں۔ حق تعالیٰ

نے سورہ ممتحنہ میں ارشاد فرمایا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَاتِبُوا عِدَّتِي

یعنی اے ایمان والو میرے اور اپنے دشمن کو

وَعَدَاؤِكُمْ وَأَلِيَّتِي

دوست اور مددگار نہ بناؤ۔

اس آیت میں حضرت حق تعالیٰ نے مسلمانوں کو دشمنان خدا اور دشمنان

اہل اسلام کے ساتھ موالات کرنے سے منع فرمایا ہے اس آیت کا شان نزول یہ ہے

کہ جبوقت حضور نبی کریم صلعم نے غزوہ فتح مکہ کا ارادہ فرمایا اور اسکا سامان ہونے لگا

تو حاطب بن ابی بلتعہ صحابی نے مشرکین عرب کو ایک خطبہ اطلاع کا خط لکھا جس میں انکو

متنبہ کیا تھا کہ رسول خدا تمہارے اوپر حملہ کی طیاریاں کر رہے ہیں تم اپنا بھلا بسوچو

چونکہ قریش کے ساتھ انکا کوئی رشتہ تعلق نہ تھا اسلئے انہوں نے چاہا کہ میں انکو

ساتھ یہ احسان کر دوں اور اسکے بدلے میں وہ میرے اہل عیال اور جائیداد خیر

کی جو مکہ میں ہے حفاظت کریں۔ حضور کو وحی سے اطلاع ہو گئی اور اسلئے میں سے

وہ خط پکڑا گیا اس پر حق تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اس میں کسی بائین

خاص توجہ کے لائق ہیں۔

اول یہ کہ اسمیں حضرت حق تعالیٰ نے عداوی و عداوت فرمایا ہے جس سے

صاف طور پر سمجھا جاتا ہے کہ دشمنان خدا اور دشمنان اہل اسلام سے ترک موالات

کا حکم دینے کی علت اونکی عداوت اور دشمنی ہے۔ تو بھان کہیں عداوت اور دشمنی

موجود ہوگی وہاں ترک موالات کا حکم اسی طرح عائد ہوگا۔ عین طرح آیت شریفہ کے

نزول کے واقعہ میں ہوا تھا۔

دوسرے یہ کہ حاطب بن ابی بلتعہ نے کفار مکہ کی محبت یا اقلبی میلان یا انکے کفر سے

راضی ہونے کی وجہ سے یہ کام نہ کیا تھا بلکہ محض ایک دنیوی مصلحت کی وجہ سے کیا تھا



اور مصلحت بھی ایسی کہ انکے اہل و عیال کی حفاظت کی اور کوئی سبیل نہ تھی کیونکہ وہ دشمنوں کے تسلط کے مقام میں تھے گویا انکا یہ خبر دینا دشمنوں کی ایک خدمت (حفاظت جاندار و اہل و عیال) کا عارضہ تھا۔ باوجود اسکے حضرت حق نے اسکو موالات سے آجیر فرمایا اور مخالفت کا حکم بھیجا۔

تیسرے یہ کہ حاطب کا یہ فعل یعنی خبر دینا کفار مکہ کی کوئی مادی مدد کرنا نہ تھا۔ بلکہ صرف ان کو انکے بڑے انجام سے خبردار کرنا اور اپنی نجات کا طریقہ سوچ لینے کیلئے ہدایت کا وقت سر پر آنے سے پہلے موقعہ بہم پہنچانا تھا۔ مگر صرف اتنی بات کو بھی حق تعالیٰ نے موالات ممنوعہ میں داخل فرما کر موالات کی مخالفت کا حکم نازل فرمایا۔ حاطب کے اس خفیہ خطبے کے یہ الفاظ اس مضمون پر پوری روشنی ڈالتے ہیں۔

یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے  
اوپر حملہ کا ارادہ فرما رہے ہیں تم اپنا بچاؤ اختیار کرو

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
یریدکم فخذوا حذرکم (خازن)

اور جب حضور نے ان سے دریافت کیا کہ کیوں حاطب یہ کیا حرکت تھی تو انہوں نے جواب دیا

کہ حضور میں نے یہ کام کفر کی وجہ سے یا اسلام  
سے پھر جانے کے باعث یا اسلام لانے کے بعد  
کفر کیساتھ راضی ہونیکے سبب سے نہیں کیا۔  
میرے اہل و عیال کفار مکہ کے پیچھے ہیں۔  
مجھے ان کی جان کا خوف تھا تو میں نے چاہا کہ  
انکے ساتھ ایک احسان کروں اور بے  
شک میں جانتا تھا کہ حدیث تعالیٰ ان کافروں  
اپنا عذاب نازل کرے گا اور میرے خطبے  
انہیں کوئی فائدہ نہ پہنچے گا۔

ما فعلتہ کفر ولا ارتداد عن دینی  
ولا رضا بالکفر بعد الاسلام  
کان اہلی بین ظہر انہم فحشیت  
علی اہلی فاردت ان اتخذت عنہم  
یدا وقد علمت ان اللہ تعالیٰ یزل  
بہم باسہ وان کتابی لا یغنی عنہم  
شیئاً۔ (خازن)



چوتھے یہ کہ حضرت فاروق اعظم نے عاظب کے اس فعل کو نکثِ بیعت اور ظاہر سے تعبیر فرمایا۔

لکنہ قد نکث و ظاہر اعداء علیہ  
یا رسول اللہ اس (عاظب) نے اسلام  
کی بیعت توڑ دی اور آپ کے خلاف  
(ابن جریر طبری)  
ایک دشمنوں کی مدد کی۔

اس کے بعد حضرت حق تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں۔

اِنَّمَا يَنْهَىكُمْ اللَّهُ عَنِ الذِّمِّينَ قَاتِلُوهُمْ  
فِي الذِّمِّينَ وَاخْرَجُوهُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا  
عَلَىٰ اٰخِرِ اٰجِلِكُمْ اَنْ تَكُوْنُوْهُمْ دَمِيْنًا  
فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظَّالِمُوْنَ مَعْتَدَةٌ  
یعنی حق تعالیٰ تم کو ایسے لوگوں کی موالات سے منع  
کرتا ہے جو تم سے مذہبی لڑائی لڑے اور تم کو ہمارے  
گھروں سے نکالنا اور نکالنے والوں کے بددعا ہونے  
اور جو لوگ ایسے موالات کریں گے وہ ظالم ہیں۔

جن کافروں میں یہ نہیں چیزیں پائی جائیں اور انکی موالات کو یہ آیت حرام قرار دیتی ہے۔  
اول مسلمانوں سے ذہنی لڑائی لڑنا۔

دوم۔ مسلمانوں کو گھروں سے نکالنا اور خانہ دیران کرنا  
سوم۔ نکالنے والوں کی مدد کرنا۔

پہلی بات کہ برطانیہ کی مسلمانوں سے لڑائی مذہبی لڑائی تھی یا نہیں برطانیہ کے وزیر اعظم  
نے ان الفاظ سے جو جنرل ایلینائی کو فتح بیت المقدس کی مبارکباد دینے کے وقت کہے  
گئے تھے اور اس فتح کو شاندار صلیبی فتح قرار دیا گیا تھا صاف ظاہر ہے اور ترکی کے  
ساتھ التوا جنگ اور صلح کے شرائط پر نظر ڈالنے سے موافق نظر دے کہ یہی حقیقت حال  
نظر آجاتی ہے تھریس برپونائیون کو قبضہ دلانا قسطنطنیہ پر قبضہ کر لینا۔ اپنے صریح و  
صاف وعدوں کی خلاف ورزی کرنا سمرنا میں یونانیوں کے مظالم کو نہ روکنا یہ تمام  
چیزیں ایسی ہیں کہ انکے بعد کسی کو اس بات میں شبہ باقی نہیں رہ سکتا کہ ترکوں  
کے ساتھ صرف انکے مسلمان ہونے کی وجہ سے یہ تمام نا انصافیاں روا رکھی گئی ہیں۔



دوسری بات مسلمانوں کو گھروں سے نکالنا۔ قسطنطنیہ اور اسکے اطراف سے ہزاروں  
 مجبان وطن نکل بھاگے۔ خود وسیع سلطنت نے اسلامی حمیت کی وجہ سے کئی مرتبہ  
 نکلنے کا ارادہ کیا مگر ان کو سخت حرمت میں کر دیا گیا۔ یونانیوں کے مظالم سے ہزاروں  
 مسلمان مگرنا سے گھر بار چھوڑ کر بھاگے۔ قسطنطنیہ سے بہت سے معززین اور معتد  
 افراد کو جلا وطن کر کے مالٹا وغیرہ میں بھیج دیا یہ تمام واقعات ہیں جن سے اخراج من الہیاء  
 اور مظاہرت علی الاخراج میں کوئی شبہ باقی نہیں رہتا۔ مالٹا میں ٹرکی کے بہت سے معتد افراد  
 میری موجودگی کے زمانہ میں نظر بند تھے۔

پس جبکہ یہ تینوں باتیں سلطنتِ برطانیہ کے ذمہ داروں کی طرف سے واقع  
 ہو گئیں تو اب بھی کسی مسلمان کو برطانیہ کے ساتھ موالات کے حرام ہونے میں کوئی  
 شبہ ہو سکتا ہے۔

رہا یہ شبہ کہ موالات اور چیز ہے اور معاملہ اور چیز ہے۔ آیت موالات کو منع کرتی ہے  
 نہ معاملات کو تو میں کہوں گا کہ ان موالات اور معاملہ میں مفہوم کے لحاظ سے فرق ضرور ہے  
 لیکن موالات کے مفہوم میں قربت اور نزدیکی پیدا کرنے والے تعلقات اور باہمی نصرت  
 و معاونت کے تمام ارتباطات لغوی معنی کے لحاظ سے داخل ہیں پس تمام ایسے معاملے  
 جنکی وجہ سے دشمن کے ساتھ میل جول ربط اتحاد و ربط ہے ایسے معاملات جو ان کی مانند  
 طاقت کو بڑھائیں ایسے تعلقات (فوجی ملازمت وغیرہ) جو مسلمانوں کو مملکت اور  
 شوکت اسلامیہ کے مٹانے میں داخل رکھتے ہوں۔ ایسے روابط جنکی وجہ سے انہیں  
 موقع ملے کہ مسلمانوں کی رضا مندی پر استدلال کر سکیں ایسے مراسم جن سے انکے  
 ساتھ محبت و الفت کا اظہار ہوتا ہو۔

براہ راست یا بالواسطہ موالات ممنوعہ محرمہ میں داخل ہیں۔ حاطب بن ابی بلتعظہ  
 کے واقعہ کو بنور دیکھا جائے اور فاروق اعظم کی ایبانی عینک سے مشاہدہ کیا جائے



تو پھر کوئی شبہ واقع نہیں ہو سکتا۔

اس کی تفصیل کا یہ وقت نہیں ہے اسلئے صرف اسی قدر پر اکتفا کرتا ہوں  
دوسرا شبہ یہ کیا جاتا ہے کہ مسلمان ترک موالات سے تکلیف اور نقصان اٹھائیں گے  
اسکے جواب میں بھی مختصراً یہ واقعہ ذکر کر دینا کافی سمجھتا ہوں۔

کہ جس وقت یہود بنو قنیقلع سے مسلمانوں کی لڑائی ہوئی تو عبادہ بن الصامت  
انصاری نے عرض کیا۔

کہ حضور میری بیوی کی ایسی جماعت سے موالات  
کتنی جنگی تھا اور بہت ہے اور طاقت زبردست  
ہے۔ آج میں انکی موالات سے دست برداری کرتا  
ہوں اور اب خدا اور رسول کے سوا میرا کوئی مولا  
نہیں اس پر عبد اللہ بن ابی و منافق ہا بولا کہ  
میں تو یہود کی موالات سے دست برداری نہیں  
کر سکتا کیونکہ میری تین بیویاں گزشتہ مشکل ہے۔

قال عبادة ان لي اولياء من اليهود كثير  
عنهم شد يد شوكتهم واني ابرأ  
الي الله والى رسوله من كل ايتام واطفام  
ولا حولي ولا ائدة ورسوله وقال عبد  
ابن ابى لکنى لا ابرأ من ولايه هو وانا  
رجل لا بد لي منهم۔  
(ابن جرير و مخازن)

اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

ایمان والو۔ یہود اور نصاریٰ کو دو دست نہ  
بناؤ۔ اور ان سے موالات نہ رکھو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ  
وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ۔

اور منافقین کا یہ قول ہے کہ ہمیں تکالیف اور مصیبتیں پہنچنے کا خوف ہے جو ان موالات  
کیلئے کافی نہ ہوا اور انکو موالات کی اجازت نہ دی گئی۔

بلکہ ایسے لوگوں کے بارے میں حضرت حق تعالیٰ نے فی قلوبہم مرض فرمایا ہے  
اور ان کے اس قول کا کہ ہمیں تکلیفیں اور مصیبتیں پہنچنے کا خوف ہے یہ جواب ہے یا  
کہ عنقریب حق تعالیٰ اپنی طرف سے مسلمانوں کی فتح یا اور کوئی اہم ہمت باشان مظاہر کرے گا



جس سے یہ تمام ڈرنے والے اپنے نفسانی منصوبوں پر نادم ہو جائیں گے۔

آج بھی ایک میدان عمل تمہارے سامنے ہے، ابتدا و امتحان کی کڑی منزل پیش ہے مگر آپ دور نہ جائیں صرف اپنے آقائے نادر خاتم النبیین صلعم کے حالات پر غور کریں۔ آپ کو مشرکین عربیے اس قدر سخت تکلیفیں پہنچائیں ہیں۔ کہ الامان الحفیظ مگر آپ ان تمام جانگداز تکلیفوں کو نہایت استقامت کے ساتھ برداشت فرماتے رہے اور اپنے فرض تبلیغ کو جاری رکھا یہاں تک کہ کفار مکہ نے آپ کے قتل کا منصوبہ باندھا آپ کے مکان کا محاصرہ کر لیا۔ اس وقت آپ خدا تعالیٰ کے حکم سے مکان چھوڑ کر تشریف لگے اور تین دن غارِ ثور میں رہ کر مدینہ منورہ چلے گئے وہ زمانہ مسلمانوں کے لئے سخت ابتلا و آزمائش کا زمانہ تھا۔ مسلمانوں کی تعداد نہایت قلیل اور مالی حالت نہایت تنگی کی تھی۔ مگر ان کے ایمان پختہ اور قلب مطمئن تھے۔ انکی صداقت و استقامت کی برکت تھی کہ کفتر کے تمام منصوبے خاک میں مل گئے اور حواریوں و زلیسل بہرہ کر مغلوب ہوئے اور خدا کا نور تمام دنیا میں پھیل گیا۔

میری غرض اس بیان سے صرف یہ ہے کہ آج اگر مسلمانوں کے ایمان پختہ ہو جائیں اور خدا تعالیٰ کے وعدہ نصرت و دکان حقا علینا افضل المؤمنین پر ان کو پورا بھروسہ ہو جائے اور تکالیف کی برداشت میں ذرا صبر و استقامت سے کام لیں تو ان کی کامیابی یقینی ہے کیونکہ آج دنیا میں مسلمانوں کی تعداد چالیس کروڑ ہے جس میں سے صرف ہندوستان میں سات سات ہے سات کروڑ آباد ہیں۔ اگر یہ سب منفقہ طور پر اسلامی خدمت کے لئے صبر و استقامت کی ڈھال لیکر کھڑے ہو جائیں تو کیا کوئی طاقت ہے جو توحید کی کھلی پر غالب آجائے۔

دشمنانِ خدا ہمیشہ اسلام اور مسلمانوں کو صفحہ ہستی سے مٹا دینے کی کوشش کرتے رہے ہیں لیکن خدا تعالیٰ کی نصرت اور توفیق سے مومنین کی قوت ایمانی اور



استقامت ہمیشہ انکی گوششون کے سامنے سید سکندری ثابت ہوئی ہے۔ اسلام  
خدا کا نور ہے جو ان کو چشموں کی معاندانہ پھونک سے کبھی نہیں بچھ سکتا۔

فرزندان توحید آج تمہارے ایمان اور اخلاص کا امتحان لیا جا رہا ہے۔ خدا تعالیٰ  
دیکھ رہا ہے کہ کون اس کے جلال و جبروت کے سامنے سر جھکاتا ہے اور کون ہے جو  
دنیا کی ناپائدار ہستیوں کے خوف سے خدا کی امانت میں خیانت کرتا ہے۔

اگر تم کو میدان محشر میں خدا کے سامنے پیش ہونا ہے۔ اگر تم کو رسول پاک صلعم کی  
شفاعت کی آرزو ہے۔ تو اس کے پاک دین کی حفاظت کرو اس کے مقدس احکامات  
کی اطاعت کرو۔ اس کی امانت توحید کو بر بار نہ ہونے دو۔ اور اسکی دہی ہوئی عزت  
کو حقیقی عزت سمجھو۔

اسلام صرف عبادات کا نام نہیں۔ بلکہ وہ تمام مذہبی، تمدنی، اخلاقی،  
سیاسی، ضرورتوں کے متعلق ایک کامل و مکمل نظام رکھتا ہے۔ جو لوگ کہ زمانہ موجودہ  
کی کشمکش میں حصہ لینے سے کنارہ کشی کرتے ہیں اور صرف حجروں میں بیٹھ رہنے کو اسلامی  
فرائض کی ادائیگی کے لئے کافی سمجھتے ہیں وہ اسلام کے پاک صفات دامن پر ایک  
بدناماد سبب لگاتے ہیں۔

ان کے فرائض صرف نماز روزہ میں منحصر نہیں بلکہ اس کے ساتھ ہی ساتھ  
اسلام کی عزت برقرار رکھنے اور اسلامی شوکت کی حفاظت کرنے کی ذمہ داری  
بھی ان پر عائد ہوتی ہے۔ وقفنا للہ وایاکم لہما یحب ویرضی۔

برادران وطن نے تمہاری اس معصیت میں جھگڑ رہا ہے ساتھ ہمدردی  
کی ہے اور گریہ ہیں وہ انکی اخلاقی مروت اور انسانی شرافت کی دلیل ہے اسلام  
نے احسان کا بدلہ احسان قرار دیا ہے۔ لیکن ظاہر ہے کہ احسان اسکا نام ہے



کہ آپ اپنی چیز کیجو دیدین کسی دوسرے کی چیز اٹھا کر دیدینے کو احسان نہیں کہتے  
اسلئے آپ برادران وطن کے احسان کے بدلے میں وہی کام کر سکتے ہیں جو اخلاقی  
اور شریفانہ طور پر اپنے اختیارات سے کر سکتے ہوں، مذہبی احکام خدا کی امانت ہیں انہیں  
تمہارا اختیار نہیں ہے۔ اسلئے لازم ہے کہ حدود مذہب کے اندر رہ کر تم احسان کے بدلے  
میں احسان کرو۔ اور دونوں قومیں ملکر ایک ایسے زبردست دشمن کے مقابلے کے  
لئے کھڑے ہو جاؤ جو تمہارے مذہب تمہاری آزادی کو پامال کر رہا ہے۔

جماعت علماء جو عقیدتہً مسلمانوں کے مذہبی قائد میں ان کا فرض ہے کہ اس وقت  
موقفہ کی نزاکت اور اہمیت کو نظر انداز نہ کریں۔ آپس کے نزاع اور اختلاف میں  
پرکھراصل مقصود کو خراب نہ کریں ورنہ مسلمانوں کی خرابی اور بربادی کی تمام توفیر  
داری انہیں پر عائد ہوگی۔ علمی تدقیقات کے لئے آپ کیواسطے بہت سے میدان کھلے  
ہوئے ہیں عبادت و ریاضت کے لئے بہت سی راہیں آپ کو بلا شرکت غیر سے  
حاصل ہیں مگر جو کام کہ جبل احد اور میدان بدر میں ہوا وہ مسجد نبوی صلی  
مقدس جگہ کے مناسب نہ تھا۔

آج احتجاج اور مطالبہ حقوق کے میدان صرف مظاہروں کے پلیٹ فارم ہیں  
خلوتیں اور تنہائی کی راتیں اسکے لئے کافی نہیں ہیں اگر موجودہ زمانہ میں توپ، بمباری  
ہوائی جہاز کا استعمال، باعفت اعداء کے لئے جائز ہو سکتا ہے (باز جو دیکھتے قرون اولیٰ میں  
یہ چیزیں نہ تھیں) تو مظاہروں اور قومی اتحادوں اور متفقہ مطالبوں کے جواز میں بھی  
تامل نہ ہوگا، کیونکہ موجودہ زمانہ میں ایسے لوگوں کیلئے جنکے ہاتھ میں توپ بندوق ہوں  
جہاز نہیں بھی چیزیں ہتھیار ہیں۔

معزز حاضرین برطانیہ کا یہ دعوے کہ وہ کسی کے مذہبی اور میں مداخلت نہیں کرتی  
آپ ہمیشہ سے سنتے آئے ہیں مگر میں پوچھتا ہوں کہ کیا ہندوستان کے مسلمان



اپنے مذہبی امور میں آزادی کے ساتھ عمل کر سکتے ہیں کیا سلطنت کا زبردست  
 پنجہ ان کا گلا گھوٹنے کے لئے ہر وقت طیار نہیں ہے۔ آج مولوی ظفر  
 علیخان اور مولوی لقاء اللہ صوفی اقبال احمد مولوی محمد فاخر اور اسی طرح  
 دوسرے فرزند ان ہند کس جرم میں قید خانوں میں بند ہیں۔ کیا انہوں نے  
 مذہبی احکام کی تبلیغ کے سوا اور کوئی گناہ کیا تھا کیا مسلمانوں کے مذہبی  
 احکام کے فتوے ضبط نہیں ہوئے۔ کیا مسلمانوں کی ہزاروں خواتین اپنے  
 نکاح و طلاق کے مقدمات میں غیر مسلم عدالتوں کے سامنے جا کر اسلامی  
 احکام کے خلاف فیصلے کرائے پر مجبور نہیں۔ کیا شفعہ و قبضہ مخالفانہ  
 وغیرہ کے قوانین شریعت اسلامیہ کے موافق ہیں یہ تمام چیزیں ہیں۔ جنکی  
 پوری نگہداشت جمعیتہ العلماء کے اہم فرائض میں سے ہے۔

اسی طرح اسلامی مذہبی تعلیم کے لئے مفید نظام قائم کرنا۔ اور تمام  
 اسلامی درسگاہوں کو ایک سلسلہ میں منسلک کرنا بھی علماء کے لئے  
 ضروری فرائض میں داخل ہے۔

اسلامی اوقات کا وسیع و عریض سلسلہ بھی ایک خاص نظم کا محتاج ہے  
 غرضکہ بہت سی اسلامی ضروریات ہیں جو علماء کے ایک مرکز پر جمع نہ ہونے  
 کی وجہ سے منتشر حالت میں تھیں۔ خدا تعالیٰ کا شکر اور احسان ہے کہ اُس نے  
 اپنی رحمت سے انکو جمع کر دیا اس اجتماع کی بدولت امید ہے کہ تمام پراگندہ اور  
 منتشر امور کا نظام درست ہو جائے گا۔

قبل اس کے کہ میں اپنے بیان کو ختم کروں آپ حضرات سے ایک ایجا کرتا ہوں  
 وہ یہ کہ ہر حال میں خدا کے قدم پر پہرہ نہ رکھیں اور اپنی تدبیر کو تدبیر ہی کے  
 مرتبہ میں سمجھیں اسلامی احکام کی تعمیل کریں اور مذہبی فرائض ادا کر نیکیا



مضبوط اور مستحکم عہد باندہ لین خدا کی رحمت نیک بندوں کے ساتھ رہتی ہے اور اس کا  
رحم ضعیفوں اور خدا پر بہرہ و سہہ رکھنے والوں کی مدد کرتا ہے۔

اے زندہ اور قدوس خدائے ارحم الراحمین اے شہنشاہ رب العالمین ہمارے  
گناہوں سے درگزر فرما اور ہمارے ضعف و ناتوانی پر رحم کر۔ ہمیں اعمال صالحہ کی  
توفیق دے اور اپنے دین کی خدمت کیلئے ہمارے دل مضبوط کر دے ہماری  
کلائیوں میں طاقت عنایت فرما۔ ہمارے اور اپنے دشمنوں کو ہلاک کر حق کو نفع  
اور باطل کو شکست دے۔ آمین یا ارحم الراحمین۔ واخر دعوانا ان الحمد لله  
وبالعلمین والصلوة والسلام علی سولہ محمد والہ واصحابہ اجمعین

## جمعیتہ العلماء کی تجویز ترک موالات پر

### جو بالاتفاق منظور ہوئی

جمعیتہ علمائے ہند کا یہ اجلاس کامل غور کے بعد مذہبی احکام کے مطابق  
اعلان کرتا ہے کہ موجودہ حالت میں گورنمنٹ برطانیہ کے ساتھ موالات اور  
نصرت کے تمام تعلقات اور معاملات رکھنے حرام ہیں جس کے ماتحت حریفیل  
امور بھی واجب العمل ہیں۔

(۱) خطابات اور اعزازی عہدے چھوڑ دینا۔

(۲) کونسلوں کی ممبری سے علیحدگی اور امیدواروں کیلئے رائے نہ دینا

(۳) دشمنان دین کو تجارتی نفع نہ پہنچانا

(۴) کالجوں۔ سکولوں میں سرکاری اندازہ قبول کرنا۔ اور سرکاری



یونیورسٹیوں سے تعلق قائم نہ رکھنا

(۵) دشمنان دین کی فوج میں ملازمت نہ کرنا۔ اور کسی قسم کی فوجی امداد نہ پہنچانا

(۶) عدالتوں میں مقدمات نہ لیجانا۔ اور وکیلوں کیلئے ان مقدمات کی پیشگی پوری کرنا

## ترک موالات کے واقعات پر مذہبی نظر

ترک کونسل کے وجود حسب ذیل ہیں

(الف) کونسل قانونی ہو یا انتظامی اس کا مقصد نظام حکومت کا استحکام و انصرام ہے جو کھلم کھلا حکومت کی معاونت ہے۔

(ب) کونسل میں اکثر غیر شرعی قانون وضع کئے جاتے ہیں جنکی تحریک یا تائید یا اس پر سکوت باوجود قدرت مخالفت کسی مسلمان کے لئے جائز نہیں قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من رآی منکم منکر اذلیغیرہ بیدہ وان لم یستطع فلیسانہ وان لم یستطع فبقلبه مگر مسلم ممبر کونسل یہ سب کچھ کرتے ہیں جسکے شواہد واقعات ماضیہ اور خود موجودہ تواتر کا نفاذ ہے۔

(ج) کونسل میں قوم انگریز بھی ہوتی ہے جو ظالم و دشمن دین ہے اور ایسی قوم کے ساتھ اعزازی نشست شرعاً حرام ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے  
وَلَا تَقْعُدُوا بَعْدَ الذِّكْرِیْ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِیْنَ ۝ (سورۃ النعام)  
ترجمہ پس یاد آئیے بعد ظالموں کے ساتھ ملکر نہ بیٹھو۔

(د) کونسل میں ممبران کے لئے حکومت کی وفاداری و طاعت شعاری ذمہ بھی خواہی کی قسم کھانا بھی ضروری ہے اور حالت موجودہ



میں اپنی خوشی اور اختیار سے حکومت کی وفاداری و طاعت شعاری و بیخیابی  
مسلمانوں پر حرام ہے اس لئے وفاداری کی قسم شرعاً حرام اور گناہ کبیرہ ہے۔

## پیشہ قانون کے حرام ہونیکے وجوہ حسب ذیل ہیں

(الف) قانون پیشہ اصحاب حکومت کے نصف نظام یعنی شعبہ انتظامی  
کو قائم رکھنے والے ہیں۔ اور اسکے قوانین کو عملاً نافذ کرتے ہیں جو حکومت کی  
بہت بڑی مدد ہے جسکی حرمت ثابت ہو چکی ہے۔

(ب) حکومت کے اکثر قوانین دیوانی و فوجداری خلاف قوانین شرع  
ہیں جنکی ترویج اور اور اسپر عمل کرانا قانون پیشہ اصحاب کا خاص کام ہے  
جو سراسر معصیت ہے۔

(ج) ہر قانون پیشہ اکثر اوقات قصداً محض التزام پیشہ کی وجہ سے  
مظلوموں کے خلاف اور ظالموں کی موافقت میں کام کرتے ہیں جو سراسر  
ظلم اور تائید معصیت ہے۔

(د) مقدمہ کو قانونی دائرے میں لانیکے لئے قصداً جھوٹ بولنے کی  
تعلیم و ترغیب جو ایک سخت جرم ہے۔ اکثر و کلا محض اس پیشہ کی وجہ سے حکم خدا  
چھوڑنے پر مجبور ہوتے ہیں اور مدابہنت کرتے ہیں۔

سرکاری ماہیم سرکاری مدرسوں کالجوں سکولوں میں کہ تعلیم و تعلیم کے

## وجوہ حسب ذیل ہیں

(الف) اس تعلیم سے مقصود حکومت کی ملازمت یا قانونی پیشہ کرنا ہے  
جو داخل موالات محرم ہے۔



(ب) علاوہ مفسدہ مذکورہ مروجہ تعلیم و تربیت متلزم و دیگر مفسدہ غلبہ دنیا حب جاہ ہوا پرستی احکام شرعیہ سے بے اعتنائی و لاپرواہی وغیرہ ہے۔ اور یہ سب چیزیں حرام ہیں پس باصول اسباب المعصیۃ معصیۃ اس تعلیم و تعلم سے علیحدگی واجب۔

(ج) اسکولوں کالجوں کی تعلیم موجب ترک فرض عین ہے اسلئے کہ علم دین بمقدار ضرورت جسکا جاننا ہر مسلمان پر فرض ہے مروجہ تعلیم کے ہوتے ہوئے عادیہ غیر ممکن ہے۔

(د) مدارس اسلامیہ عربیہ میں جو کہ زیر اثر حکومت ہیں (خواہ کل اخراجاً حکومت کے ہوں یا حکومت کی تھوڑی امداد ہو خواہ محض احاق ہی ہو) علاوہ مفسدہ مذکورہ ایک خاص مفسدہ یہ ہے کہ طلبہ و تحصیل علم دین محض دنیا کے لئے ہوتی ہے جو شرعاً حرام ہے۔ اسی طرح ایسے مدرسے کے مدرسین کی ملازمت بھی کہ یہ خود معصیۃ علی المعصیۃ ہے لغوی باللہ منہا؛

## قبول امداد (گرانٹ یا ایڈ) حرام ہوئی کی متعدد وجوہ

(الف) یہ معاملہ اسباب مولائے ہے جو جو حالت موجودہ میں حرام ہے۔  
 (ب) تعلیم کا اصل مطلب فوت ہو جاتا ہے جس سے مفسدہ مذکورہ سابق پیدا ہوتے ہیں۔ اس لئے باصول المقضی الی المعصیۃ یہ قبول امداد حرام۔  
 (ج) شدت غلظت جو دشمنان اسلام کے ساتھ رکھنا واجب ہے۔ وہ قبول امداد سے باقی نہیں رہتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے یا ایہا اللہئی جَاهِدَا الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ الخ (سورہ براءۃ) ترجمہ اے نبی کفار اور منافقین کے ساتھ جہاد اور ان پر سختی کرو۔



بعض مشرکین کے ہدایا کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا واپس کرنا اسی پر محمول ہے جیسا کہ فتاویٰ عالمگیریہ میں مصرح ہے :

## آنریری مجسٹری و اعزازی عہدے بوجہ ذیل حرام ہیں

(الف) ان عہدوں سے گورنمنٹ ہند کی مدد ہوتی ہے جو شرعاً حرام ہے۔  
 (ب) اس سے گورنمنٹ ہند کے قوانین (جو بالکل مخالف شرع ہیں) کے مطابق فیصلہ کرنا ہوتا ہے جو شرعاً حرام ہے ابد تعالیٰ فرماتا ہے وَ مَن لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ یعنی غیر شرعی فیصلہ کرنے والے ظالم ہیں۔

(ج) ان عہدوں کی وجہ سے بسا اوقات مہانت فی الدین کرنی پڑتی ہے

## خطابات گورنمنٹ کے رکھنا بوجہ ذیل حرام ہیں

(الف) خطابات اسباب ذرائع موالات محرمہ ہیں۔ اس لئے اس کا رکھنا موالات کے حکم میں داخل ہے۔

(ب) اصحاب خطابات کو حکام (دشمنان دین) سے میل جول انکی تعظیم و تکریم ضرور کرنی پڑتی ہے جو حرام ہے۔

(ج) اصحاب خطابات اعدائے دین سے عزت و جاہ کے طالب ہوتے ہیں جو شرعاً مذموم ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِيْتَبِعُونِ عِنْدَ هُمْ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا (سورۃ نساء) یعنی کیا لوگ کفار کے نزدیک عزت چاہتے ہیں حالانکہ کل عزت اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہے :

(د) خطاب یافتہ خواہ کتنے ہی روزہ نماز کا پابند ہو شدت علی المعاندين



اس میں باقی نہیں رہتی جو ایک دینی فرض ہے جیسا کہ گزرا۔

**جواب نمبر ۳** گورنمنٹ کی حملہ ملازمتین جسے اسکی امانت ہوتی ہے حرام میں  
 بالخصوص پولیس اور فوجی ملازمت یہ بدترین معصیت ہے۔ کیونکہ انکو اپنے مسلمان  
 بھائیوں پر گولیاں چلانی پڑتی ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **مَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا**  
**مُتَعَرِّفًا فَجْرًا كَمَا كَفَّ أَنْفًا لَوْ خَالَ لِدَاخِلِهَا الْأَقْيَةَ (سورۃ نساء)** یعنی جو شخص  
 کسی مسلمان کو عمداً (جان بوجھکر) قتل کرے گا وہ جہنم میں ہمیشہ عذاب دیا جائیگا  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے من حمل السلاح علينا فليس  
 بسوط امام رخصی جلد ۸ عشرین ہے کہ اگر کافر بادشاہ پر کسی دوسرے کافر بادشاہ  
 نے حملہ کیا ہو تو ایسی صورت میں مسلم رعایا کا اپنے کافر بادشاہ کی طرف سے  
 قتال کرنا جائز نہیں کیونکہ اس سے شرک و کفر کی شوکت و عظمت ہوگی۔  
 جس کی اعانت حرام ہے۔ انتہی ۛ

**جواب نمبر ۴** بیشک دشمنان اسلام (انگریزی قوم) کے مال خریدنا۔ یا  
 انکے ہاتھ بیچنا جس سے انکو قوت حاصل ہو ممنوع و ناجائز ہے۔ فقہائے کرام حربی  
 اقوام کے ہاتھ اسلحہ کی بیع کو ناجائز کہتے ہوئے لکھتے ہیں کہ یہ حکم اسلحہ کے ساتھ  
 مخصوص نہیں ہے بلکہ مقصود یہ ہے کہ جن اشیاء سے دشمنوں کو قوت حاصل ہو  
 ان سب کی بیع ناجائز ہے مثل لوہا وغیرہ پس بنظر تعلیل مذکور انگریزی مال کا  
 مقاطعہ ایک دینی مذہبی امر ہے کیونکہ موجودہ زمانہ میں ہمارے دشمن کو جو قوت  
 تجارت سے حاصل ہوتی ہے وہ اس قوت سے کہیں زیادہ ہے جو نفس بیع  
 حدید سے حاصل ہوتی ہے۔ مگر جن چیزوں سے احتراز متعذر ہو اور دیگر مفاد  
 بتلی نہیں بغیر ان کے چارہ کار نہ ہو تو انکا استعمال بقدر ضرورت جائز ہے باصول  
 من ابلی بلیثین فلیختر اوھوئھا اور الضرورات تبیح المحظورات ۛ



جواب نمبر ۵۔ بیشک ایسے غیر مسلم سے جو مسلمانوں سے برسرِ پرکار نہ ہو۔ ملکی  
 و تہمتی ربط و اتحاد شرعاً جائز ہے۔ اُن کے ساتھ عدل و انصاف درست۔ اور  
 برّ و احسان مناسب، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَا يَنْصُرُكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَوْ يُقَالُوا  
 كُفْرًا فِي الدِّينِ وَلَوْ يَخْرُجُ كُفْرًا مِنْ دِيَارِكُمْ إِنَّ تَبَوُّؤَهُمْ وَتَقْسِيمَ أَمْوَالِهِمْ  
 إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ہ۔ ترجمہ حق تعالیٰ تم کو ایسے کافروں کے ساتھ  
 بھلائی اور انصاف کرنے سے منع نہیں کرتا جنہوں نے تمہارے ساتھ نہی لڑائی  
 نہیں لڑی اور تمکو تمہارے گھر دن سے نہیں نکالا بیشک خدا تعالیٰ انصاف  
 کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے ۛ

لیکن فرطِ جوش اتحاد میں مسلمانوں کو کوئی ایسا امر نہیں کرنا چاہیے جو غیر شرعی ہو  
 ورنہ ایسا اتحاد جس سے دیگر مفسد پیدا ہوں نا جائز ہے ان امور میں فقہ کا  
 ایک قاعدہ کلیہ ہمیشہ ملحوظ رکھنا چاہیے۔ داء المفساد اولیٰ من جلب  
 المصالح۔ اذا تعارضت مصلحة ومفسدة قدم دفع المفسدة غالباً  
 لان اعتناء الشرع بالمنہیات اشد من اعتناءه بالمادات (اکاستنبہ  
 والنظام) یعنی مصلحتوں کی رعایت کے اعتبار سے مفسد کا دفع کرنا اولیٰ ہے  
 اور جب کوئی مصلحت اور مفسدہ متعارض ہو تو اکثر دفع مفسدہ کو ترجیح ہوتی ہے  
 اسلئے کہ منہیات سے روکنے کی طرف شرع کی توجہ زیادہ ہے باعتبار توجہ بالما  
 موات کے۔ اور ایسے غیر مسلم سے مذہبی امور میں مدد لینا شرعاً جائز ہے۔ کتب فقہ  
 کے ابواب قیمت غنائم میں یہ مسئلہ بصراحت مذکور ہے۔ و نیز رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے غزوہ خیبر میں یہود کے مقابلہ میں بعض دیگر یہود سے مدد لی  
 غزوہ حنین میں صفوان بن امیہ مشرک سے مدد لی والتفصیل فی فتح  
 القادیروغیرہ ۛ



جواب نمبر کسی غیر مسلم کا مشورہ نیک جو اغراض و مصالح شریعت کے  
 منافی نہ ہو قبول کرنا اور اسپر عمل کرنا جائز ہے۔ اور یہ درحقیقت خدا و رسول کے  
 احکام کی پیروی ہے۔ فقہائے کرام نے بوقت جہاد و شمنون پر حملہ کرنے میں  
 مشرکین کی رہنمائی کو جائز لکھا ہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 کہ حکمت مومن کی گم شدہ چیز ہے۔ جہان پائے لینے۔ اس میں کوئی تخصیص نہیں ہے  
 ہاں مشرکانہ خواہشات کا اتباع ناجائز اور حرام ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَلَیِّنَ  
 اتَّبَعْتَ اَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ اِنَّكَ اِذْ لَمِنَ الظَّالِمِیْنَ  
 بگیر یہ واضح رہے کہ بحق مسلم کسی غیر مسلم کی سیادت کلی ہو یا جزئی ہرگز جائز نہیں  
 اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَنْ یَجْعَلَ اللهُ لِلْکَافِرِیْنَ عَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ سَبِیْلًا  
 والتفصیل فی التفسیرات الاحمدیۃ للملاحیون وغیرہا۔ فقط  
 واللہ اعلم بالصواب:

## ترک موالات اور قومی تعلیم

اثر حضرت مولانا ابوالکلام صاحب آزاد

ترک موالات کے سلسلہ میں جن علاقوں موالات کا ترک کر دینا بالکل مقدم رکھا گیا ہے  
 ان میں سب سے زیادہ اہم مسئلہ تعلیم کا ہے لیکن افسوس ہے کہ ابتداء سے اس بارے میں  
 چند در چند غلط فہمیاں پھیلی ہوئی ہیں اور اس مسئلہ کی حقیقی صورت صاف صاف  
 نمایاں نہیں ہے میں چاہتا ہوں کہ بعض ضروری باتوں پر تمام کارکن حضرت  
 کو توجہ دلاؤں:

سب سے پہلے اس کو صاف کر لینا چاہیے کہ ترک موالات اور نان کو اپریشن کی  
 ایک شرعی صورت خاص مسلمانوں کے لئے ہے اور ایک اخلاقی و سیاسی حیثیت



تمام ملک کے لئے سچائی کو کتنے ہی ناموں سے پکارا جائے مگر سچائی مختلف نہیں ہوسکتی اخلاق مذہب سیاست یہ مختلف نام ہیں لیکن ان سب کے اندر کی سچائی ایک ہی ہے۔ پس گو اس مسئلہ کی بھی دو صورتیں ہو گئی ہیں لیکن حقیقت علت مقصد اور نتیجہ دونوں کا ایک ہی ہے۔

مسلمانوں کے لئے شرعی صورت یہ ہے کہ وہ اسلام اور اہل اسلام کے برخلاف لڑنے والے فریق سے ولایت و عابت کا رشتہ نہیں رکھ سکتے یعنی اسکی محبت، وفاداری، اطاعت مددگاری ان کے لئے جائز نہیں، ٹیٹس ٹونینٹ ایک محارب یعنی لڑنے والا فریق ہے پس جسقدر بھی ان کی استطاعت میں ہو موالات و معادنت کے رشتے اس سے قطع کر دینا چاہیے۔

عام ملکی صورت مسئلہ کی یہ ہے کہ جو حکومت ظلم و نا انصافی پر کاربند اسکا وجود راستی و عدالت کے لئے دنیا کی سب سے بڑی روک ہو اور قوموں اور ملکوں کی آزادی اہمیت کو ہندوستان اور ہندوستان سے باہر غارت کر رہی ہو، نہ تو ہم اس کی اعانت کر سکتے ہیں اور نہ اس کے ساتھ مل جل کر کام کر سکتے ہیں۔ اس لئے کہ ہم ظلم و استبداد کے حامی نہ ہوں اور اس لئے بھی کہ ہماری اعانت خود ہماری غلامی کے لئے کام میں نہ لائی جاسکے۔ اگر ہندوستان نے ایسا کیا تو وہ فوراً آزاد ہو جائے گا۔ کیونکہ اول دن سے ہندوستان کو جس چیز نے محکوم بنایا ہے وہ غیرون کی مددگاری و موالات ہی کی لعنت ہے۔

پس مسئلہ کی صورت خواہ اسلامی ہو خواہ ملکی ہر لحاظ سے صرف سلب نفی کی ہے۔ ایجابی کی نہیں ہے، اور نہ اسپر مشروط ہے جب ایک شخص یا ایک جماعت نے موالات و اعانت چھوڑ دی تو ترک موالات کی دعوت کا منشا حاصل ہو گیا اور اسکا کام ختم ہو گیا۔ اب یہ بات کہ ترک کے بعد اسے کیا کیا۔ یا جس چیز کو چھوڑا اسکی جگہ کونسی



چیز اختیار کی؟ تو یہ بھی ضرور ایک اہم سوال ہے مگر ترک موالات کی دعوت میں دخل نہیں ہے۔

## سرکاری تعلیم کا مقاطعہ

جب یہ حقیقت واضح ہو گئی تو اب غور کرنا چاہیے کہ ترک موالات میں جو سرکاری تعلیم کا مقاطعہ رکھا گیا ہے اس سے مقصود کیا ہے؟ کیا یہ مقصود ہے کہ بری چیز کو چھوڑ کر ایک اچھی چیز حاصل کی جائے؟ ناقص تعلیم کو ترک کر کے عمدہ تعلیم اختیار کی جائے۔ اور اجنبی تعلیم کی جگہ قومی تعلیم ملک میں رائج ہو جائے۔

اب تک ان سوالات پر لوگوں نے غور نہیں کیا ہے۔ اور اس بارے میں طرح طرح کی غلط فہمیاں خود کام کرنے والوں میں پھیلی ہوئی ہیں میں اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ تعلیمی ترک موالات کا یہ مقصود ہرگز نہیں ہے۔ فی نفسہ یہ مقصود کتنا ہی عمدہ اور ضروری ہو لیکن ترک موالات کا یہ مقصد نہیں ہو سکتا۔

یاد رکھنا چاہیے کہ ایک مسئلہ اصلاح تعلیم کا ہے اور ایک ترک موالات کا ہے ایک یہ ہے کہ قوم کے لئے قومی تعلیم ہونا چاہیے اور ایک یہ کہ قوم کے لئے قومی حکومت ہونی چاہیے ہم کو جو منزل درپیش ہے وہ دوسری ہے پہلی نہیں ہے بلاشبہ جو تعلیم سرکاری یونیورسٹیوں میں دی جا رہی ہے وہ ناقص ہے اور اس طرح ناقص ہے جس طرح ہمیشہ اجنبی حکومت کی ناقص ہونا چاہیے۔ وہ ہم کو اس لئے علم نہیں سکھلاتی کہ ہم اپنے اور اپنے ملک کے لئے نہیں اور ڈھلین۔ بلکہ اس لئے کہ اجنبی حکمران کے لئے کارآمد ہوں۔ لیکن سرکاری تعلیم کے ناقص کا مسئلہ کچھ آج ہی کی پیداوار نہیں ہے۔ ایک صدی سے ہم کو یہی تعلیم دی جا رہی ہے اور تیس برس سے ہم قومی تعلیم کے لئے مضطرب ہیں۔ اس وقت جو معاملہ ہمارے سامنے آیا ہے وہ ملک کی آزادی اور نجات کا ہے جس کی آزادی پر تعلیم کی آزادی و اصلاح



بھی موقوف ہے پس تعلیمی اصلاح کتنی ہی ضروری ہو ہمارے موجودہ دستور  
 العمل سے خارج ہے۔ اسوقت جو کام ہم کرنا چاہتے ہیں وہ صرف یہ ہے کہ لوگ اُس  
 تعلیم کو ترک کر دیں جو سرکاری ماتحتی میں دی جا رہی ہے اور جب لوگوں نے ترک  
 کر دیا تو ہمارا کام پورا ہو گیا۔ خواہ وہ لوگ کسی دوسری تعلیم کو اختیار کریں یا نہ کریں

## طلباء کی کرین

اب رہی یہ بات کہ سرکاری تعلیم ترک کرنے کے بعد وہ لوگ کیا کریں۔ تو یہ  
 سوال ترک موالات میں تو داخل نہیں ہے لیکن ایک علیحدہ سوال ضرور ہے  
 بہت سے لوگوں نے اسکا یہ جواب دیا ہے کہ قومی تعلیم گاہیں کھول دی جائیں اور  
 سرکاری یونیورسٹیوں کی جگہ قومی یونیورسٹیاں لے لیں، اگر تعلیم گاہ کو وہ اسکے  
 عام مفہوم میں بولتے ہیں۔ اور اس سے مقصود ایسی تعلیم ہے جو وقت اور ضرورت  
 کے مطابق فوراً ملک کو ملنی چاہیے تو میں اس جواب کو تسلیم کرتا ہوں لیکن اگر  
 یہ مقصود ہے کہ جن معنوں میں سرکاری تعلیم گاہوں پر کالج اور یونیورسٹیوں کا اطلاق  
 ہوتا تھا اسی معنوں میں ہم کو بھی قومی تعلیم شروع کر دینی چاہیے تو میں پوری طرح  
 اس سے انکار کرتا ہوں کہ وقت تعلیم کا نہیں ہے بلکہ اس چیز کا ہے جو ہم کو  
 ہماری سچی تعلیم تک خود بخود پہنچا دے گی۔ اگر ہم نے اس حقیقت سے غفلت  
 کی تو ترک موالات کے اصلی مقصد کو ہم خود اپنے ہاتھوں ضائع کریں گے

## انقلاب اور اصلاح

ایک چیز ہے انقلاب، ایک ہے اصلاح۔ یعنی ایک روالیوشن Revolution  
 اور ایک ریفارم Reform ہے۔ انقلاب "اور" اصلاح "دونوں سے



مقصود یہ ہے کہ موجودہ حالت میں تبدیلی کی جائے، لیکن انقلاب، یہاں تک تبدیلی کو کہتے ہیں اور "ریفارم" تدریجی تبدیلی کو یعنی موجودہ حالت کو تدریج بدلتے بدلتے آخری درجہ تغیر تک پہنچا دیا جائے۔

ہم ترک موالات کے ذریعہ سے ملک کو موجودہ غلامی کی حالت سے نکال کر آزاد کرانا چاہتے ہیں پس سب سے پہلے اس اصل کو صاف کر لینا چاہیے کہ منزل انقلاب کی ہے یا اصلاح کی۔

اس ایک بنیادی بات کے صاف نہ ہونے کی وجہ سے بیشتر اچھٹنیں پیدا ہو گئی ہیں۔ میں اس حقیقت کا اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ یہ منزل ریفارم کی نہیں ہے انقلاب کی ہے۔ انقلاب کے نام سے گھبرانا نہیں چاہیے انقلاب کے لیے ضروری نہیں کہ ہمیشہ فرانس والا ہی انقلاب ہو۔ تدریجی تغیر کی طرح "انقلاب" بھی فطرت کائنات کا ایک باقاعدہ عمل ہے اور جماعت اور قوم کی حالت میں سیاسی انقلاب بغیر قتل و خونریزی کے بھی ہو سکتا ہے۔

"ترک موالات" کا عمل انفرادی عمل نہیں ہے۔ جماعتی عمل ہے اور اس کا مقصد یہ ہے کہ تمام ملک اس حکومت کی اعانت و شرکت سے کنارہ کش ہو جائے جو اسکی اعانت کی طاقت سے مسلح ہو کر اس کی آزادی اور تمام دنیا کی آزادی کو پامال کر رہی ہے۔ یہ مقصد اس وقت حاصل ہوگا۔ جب یہاں تک تمام ملک متفقہ طور پر ترک موالات کر گزرے گا۔ اسی متفقہ ترک موالات کی عملی استعداد ممکن ہے کہ تدریج پیدا ہو لیکن نفس عمل اسی وقت کامیاب ہوگا۔ جب اچانک متفقہ طور پر عمل ظہور میں آجائے گا۔ پس یہ اصلاح نہیں ہے جس کے لئے آہستہ آہستہ قدم اٹھایا جائے یہ انقلاب ہے جس کی کمیت و کیفیت مقرر اور معلوم ہے اور جب اس کم و کیف کے ساتھ ظہور میں آجائے گا، اپنا نتیجہ و مقصد حاصل کرے گا



یہی وجہ ہے کہ بار بار ایک سال کی مدت اس کے لئے رکھی گئی ہے ایک سال سے مقصود یہ ہے کہ انقلابی شکل میں فوراً ہی اس کا مقصد حاصل ہونا چاہئے یہ عمل اصلاح کا نہیں ہے جس کی تکمیل کے لئے ایک بہت بڑی مدت کا گزرنا ناگزیر ہوتا ہے۔

موجودہ حالت میں یہ انقلاب کیوں ہوگا

اس طرح ہوگا کہ اب تک تمام ملک گورنمنٹ کے ساتھ موالات کر رہا تھا اب تمام لوگ ایک ہی مرتبہ موالات کی تمام باتیں چھوڑ دیں۔ اگر ایسا کیا گیا تو گورنمنٹ بالکل بے دست و پا ہو جائیگی اور حق و انصاف کے آگے دوزخوں ہونے سے انکار کر سکیگی اسی لئے موالات میں سب سے پہلے وہ تعلقات رکھے گئے ہیں جنکے ذریعہ ملک کی بہترین استعداد و طاقت گورنمنٹ کے ہاتھ چلی جاتی ہے یعنی سرکاری اعزازات، سرکاری کونسلوں کی ممبری، عدالت و قانون اور سرکاری تعلیم گاہیں آخری چیز سب سے زیادہ اہم ہے کیونکہ اس کے ذریعہ وہ نہ صرف ہماری موجودہ نسل کو بلکہ تیار ہونے والی نسل کی طاقت کو بھی اپنے لئے محفوظ کر لیتی ہے اب ہم چاہتے ہیں کہ ملک کی یہ تمام طاقت گورنمنٹ کی جگہ ملک کے لئے ہو جائے اور اسی طرح ہو سکتا ہے کہ تمام لوگ اپنی موجودہ سرکاری مشغولیت چھوڑ کر ملک کی آزادی و نجات کے عشق کا پیالہ پی لیں اور جب تک ملک آزاد نہ ہو جائے صرف اسی کے نشہ میں متوالے رہیں۔

تمام بڑے بڑے لوگ سرکاری درباروں کو چھوڑ کر ملک کی آزادی کے لئے وقف ہو جائیں دیکھیں عدالتوں کی جگہ ملکی خدمت کے میدان میں مزدور بن جائیں طالب علم مدرسوں کو چھوڑ کر ملکی خدمت و آزادی کا سبق سیکھنے لگیں جب یہ تمام جماعتیں ایک نفع تارک موالات ہو کر اکٹھی ہو جائیں گی اور تمام کاموں کو چھوڑ کر اس ایک کام کے لئے وقف ہو جائیں گی تو یقیناً ملک کی آزادی زیادہ سے زیادہ بارہ ماہینہ کے اندر ہم کو مل جا سکتی ہے جس طرح تلوار خون کی لڑائی کے وقت ملک کی تمام جماعتوں کا



پہلا فرض یہ ہوتا ہے کہ ملک کو لڑائی میں فتحیاب کریں ٹھیک اسی طرح عزم اور عمل کی اس لڑائی میں بھی ہم سب کا پہلا فرض یہی ہو گیا ہے کہ سپیک کو آزاد کرائیں۔ اس ایک بڑے مقصد کے لئے تمام چھوٹے کام چھوڑ دینے چاہئیں تعلیم یقیناً سب سے بڑا کام تھا جو ہم کر سکتے تھے لیکن اب ایک برس کے لئے یہ بھی بڑا کام نہیں رہا بڑا کام ملک کی آزادی ہے جو تعلیم اور تعلیم کے ساتھ سب کچھ ملک کو دلا دیگی وہی تعلیم جو کل تک ہمارا مقصد تھی اگر آج ہمارا راستہ روکے گی تو مقصد کی جگہ راہ مقصد کا پتھر بن جائیگی اور پتھر کو راستہ سے ہٹا ہی دینا چاہئے۔

### ترک موالات کی ایک صبح

البتہ یہ جو کچھ ہے صرف ایک برس کے لئے ہے کیونکہ اس انقلاب کے لئے زیادہ زیادہ مدت یہی ہو سکتی ہے۔ ابھی یہ جو وقت گزر رہا ہے یہ تو اس عمل کی ابتدا بھی نہیں ہے یوں سمجھنا چاہئے کہ صرف پکار اور پرچار ہے۔ ہم تمام ملک کو اس طرف بلاتے ہیں اور اسی طرح برابر بلاتے رہیں گے یہاں تک کہ بالآخر ایک صبح آئیگی نجات اور آزادی کی صبح غفلت اور موت کی ایک غمگین رات کے بعد بیداری اور زندگی کی شگفتہ صبح وہ صبح ٹھیک ٹھیک درپورے پورے معنوں میں ترک موالات کی صبح ہوگی ہندوستان کے آسمان کا سورج پہلی مرتبہ ان لوگوں پر چمکیگا جنہوں نے اپنے ملک کے غلام بنانے والوں کی موالات و اعانت سے ہاتھ کھینچ لیا ہے اس دن پورا ملک تارک موالات ہوگا۔ کوئی ہندوستانی ایسا نہ ہوگا جو ہندوستانی نہ ہو اور پھر تارک موالات نہ ہو۔ تمام کونسل مال اُجڑ جائیں گے تمام اسکولوں اور کالجوں میں سناٹا ہوگا تمام سرکاری دفاتر بند ہونگے جس گورنمنٹ نے ڈیڑھ سو برس سے زیادہ مدت تک کروڑوں انسانوں کو اپنا غلام بنائے رکھا وہ ڈھونڈھے گی کہ سائے ملک میں ایک غلام بھی بچا جو اس کے کام میں اس کا ہاتھ بٹائے مگر نہیں ملیگا۔ سو جب یہ دلفریب اور شاندار صبح



آپکے گی تو اس وقت اس انقلاب کا عمل ایک ہی طلوع و غروب کے اندر پورا ہو جائیگا۔  
 اور پھر یہ ہوگا کہ ملک اپنی ساری دلفریبیوں اور محبوبیوں کے ساتھ اس ملک کے  
 فرزندوں ہی کے لئے ہو جائیگا بغیر ان کے ظلم و پامالی کے لئے نہیں رہیگا۔

### ایک برس کے لئے قومی تعلیم

پس ترک موالات کا مقصد یہ ہے کہ جس قدر بھی جلد ممکن ہو ملک کی تمام کارکن جماعتوں کو  
 ان کی موجودہ سرکاری اور غلامانہ زندگی سے الگ کر کے آزادی اور نجات کی ایک باامن  
 فوج بنا دیا جائے اور جس طرح خوزیز میدانوں کی فوجیں صرف ایک ہی مقصد اور  
 کام میں لگی رہتی ہیں اور جب تک وہ مقصد اور کام پورا نہ ہو جائے نہ تو گھر کلنج کرتی  
 ہیں اور نہ اپنے دوسرے کاموں کا۔ اسی طرح عزم و ایمان کی یہ فوج بھی ایک سال تک  
 سائے کاموں کو بھول جائے صرف ایک ہی کام میں لگ جائے یعنی ملک کی آزادی کا  
 کام اور اسکی آزادی کے ذریعہ تمام دنیا کی سلامتی اور آزادی کا کام۔

اس فوج میں سب سے زیادہ کارآمد اور قیمتی جماعت طالب علموں کی ہو ملک کو میدان  
 جنگ میں دیکھنا چاہتا ہے کاجوں کے کمروں میں بسانے کے لئے نہیں بلکہ باہر ہی پس  
 اپنی تعلیم زندگی کا ایک برس تو انکو بھی دینا پڑیگا ہم اس وقت انکو کالج نہیں دے سکتے  
 اور نہ قومی تعلیم کے کام میں مشغول کر سکتے ہیں۔ کامل قومی تعلیم اسی وقت ہو سکتی ہے جب  
 قومی حکومت بھی موجود ہو پہلے انکو قومی حکومت کے کام میں ہمارا ساتھ دینا چاہئے۔

بلاشبہ ان طلبہ کے لئے تعلیم کا انتظام ہونا چاہئے جو سرکاری کاجوں کو چھوڑ رہے ہیں  
 وہ طالب علم ہیں اور طالب علم طلب علم سے کبھی غافل نہیں ہو سکتا لیکن کونسی تعلیم؟  
 وہ تعلیم جسکی موجودہ منزل عمل میں ہم کو ضرورت ہو اور جس کے بغیر ملکی آزادی کا سفر ختم نہیں  
 ہو سکتا۔ انکے لئے جلد از جلد ایسی جگہوں کا انتظام کرنا چاہئے جہاں بڑی بڑی جماعتیں  
 اکٹھی ہو سکیں اور وہاں سال بھر کی تعلیم کا کورس شروع کر دینا چاہئے اور اس کورس میں



صرف تین مضمون ہوں گے۔ مذہب، زبان، اور صنعت۔ مذہب سے مقصود یہ ہے کہ مسلمان اور ہندو نوجوانوں کو نہایت سادہ اور آسان طریقہ سے ایسے لیکچر سنا جائیں جن کے ذریعہ سے انکی دینی معلومات صحیح اور دینی تربیت قوی ہو مسلمانوں کے لئے صرف قرآن حکیم کا درس کافی ہوگا۔

زبان کی تعلیم سے مقصود یہ ہے کہ جس قدر مسلمان طلبہ ہیں انکو ہندی یعنی دیوناگری رسم الخط اور اس کے خاص لٹریچر کی تعلیم دیجائے اور اسی طرح جس قدر ہندو ہوں انکو اردو زبان رسم الخط کی تعلیم دیجائے تاکہ زبان کا تفرقہ دور ہو جائے صنعت سے مقصود ایک نہایت سادہ مگر نتیجہ کے اعتبار سے نہایت عظیم الشان چیز ہے یعنی چرخہ اور دیسی سوت۔ ہم کو اس وقت اس قدر دیسی سوت چاہئے کہ سال بھر کے اندر ہم تمام ملک کے لئے دیسی کپڑا ہم پہنچا سکیں اور لوگوں کو اسکے استعمال پر مجبور کریں جو طلبہ خاص طور پر دعوت و تبلیغ کے کام میں لگنا چاہیں ان کے لئے چند لیکچروں کا مزید انتظام کر دینا چاہئے۔

اسکے ما سوا بال فعل اور کسی تعلیم کے انتظام کی ضرورت نہیں سال بھر تک ہم ترک موالات کے اور کسی کام کے لئے وقت نہیں نکال سکتے طلبہ اگر اس سے زیادہ تعلیم کے متوقع ہیں تو ان کو صاف کہہ دینا چاہئے کہ توقع سال بھر تک پوری نہ ہوگی۔

ابتداء سے اب تک اس بارہ میں میرا ہی خیال رہا ہے کلکتہ، بانکی پور، بنارس، الہ آباد وغیرہ کی تقریروں میں میں نے بارہا طلبہ کے سامنے یہی خیالات ظاہر کئے لیکن اب تک اس بارہ میں ہر ماہ کا مذہبی جی سے کوئی فیصلہ کن گفتگو نہیں ہوئی تھی اس لئے یہ بات ضبط تحریر میں نہیں آئی اب مجھے نہایت خوشی ہے کہ خود ہر ماہی کا بھی یہی خیال ہے اور وہ بالکل اس سے متفق ہیں۔



# حضرت مولانا ابوالکلام آزاد کی تصنیف

## تذکرہ

مولانا کے خاندانی بزرگوں کے حالات خود مولانا کے تحریر کردہ ہیں جگہ جگہ علمی مباحث نے کتاب کی شان بڑھادی ہے قابل دید کتاب ہر قیمت سے

## جامع الشواہد

غیر مسلم مسجد میں داخل ہو سکتے ہیں یا نہیں ؟  
اس پر مولانا نے نہایت زبردست دلائل سے فاضلانہ خطبہ تحریر فرمایا ہے

## مسئلہ خلافت

## وجزیرۃ العرب

مسئلہ خلافت کے تمام پہلوؤں پر نہایت فاضلانہ بحث کرنے کے بعد ثابت کیا ہے کہ ترکان آل عثمان کی خلافت حقہ میں کسی مسلم کو انکار نہیں ہو سکتا۔  
قیمت دو روپیہ ع

## ملنے کا پتہ

دفتر نظامیہ بک ایجنسی سیوہارہ ضلع بجنور



# اخبارِ مدینہٴ مکتوبہ

## ہفتہٴ بین دو بازار

دس سال سے رسولِ مدنی صلی اللہ علیہ وسلم کی یاد تازہ رکھنے کے لئے اخبارِ مدینہ جاری ہے خدا کے فضل و کرم سے ہفتہ میں دو مرتبہ اپنے سات آٹھ ہزار قدر شناسوں کی خدمت میں حاضر ہوتا ہے۔ قوم و ملک، مذہب و ملت کی ناسداری و وکالت اس اخبار کی خصوصیات میں داخل ہے۔

متملق و خوشامد سے بری، تہدید و تحویف سے نڈر، ذاتی تملوں سے علیحدہ آزادی ہند کے لئے ساعی، مسائلِ حاضرہ پر زبردست نکتہ چینی و بحث کرنے والا، تازہ بہ تازہ نو نو خبروں سے مالا مال، انگریزی، عربی، فارسی، افغانی اخبارات کے تراجم سے لبریز، پروردگار کے نظموں اور ملک کے مشہور اہل قلم کے مضامین سے پُر اور قومی مطالبات کی حمایت کرنے والا اخبار اگر آپ پڑھنا چاہتے ہیں تو اخبارِ مدینہ مزید فرمائے جس کی تقطیع ڈبل ۲۰ × ۲۶ کر دی گئی ہے۔ اور حجم ہر صفحہ ہے۔

ان صفات کے باوجود قیمت سالانہ پیشگی صرف چھ روپے سے ایشٹنہائی تین روپے آٹھ آنے رہے، اور سہ ماہی دو روپے (معا) نمونہ مفت طلب فرما کر ملاحظہ فرمائیے۔

المشہور

محمد مجید حسن مالک پبلشر اخبارِ مدینہ مکتوبہ روپلکنڈا







